

Безбилетные пассажиры

Рассказано Ульфом Бланком
С иллюстрациями Харальда Юха



Москва
2026

УДК 821.112.2-93

ББК 84(4Гем)-44

Б68

© 2018 Franckh-Kosmos Verlags-GmbH & Co. KG, Stuttgart,
Germany

Original title: Die Drei ??? Kids —
Blinde Passagiere (Vol. 76) by Ulf Blanck

“Courtesy of the University of Michigan”

Бланк, Ульф.

Б68 **Три юных детектива. Безбилетные пассажиры /; [пер. с нем. Е. В. Абрамовой].** — Москва : Эксмо, 2026. — 128 с. — (Детектив для мальчиков).

ISBN 978-5-04-180024-6

Свистать всех наверх! «Тихоокеанская звезда» отправляется в плавание, а вместе с ней — шайка мошенников, которые хотят обокрасть пассажиров круизного лайнера. Но повернуть такое дело под носом у мальчишек-детективов не так-то просто. Юстус, Питер и Боб готовы подняться на борт, чтобы раскрыть это дело. Ребятам даже удаётся вычислить преступников... прежде чем они сами оказываются в ловушке! Неужели на этот раз детективное расследование окажется не по силам юным друзьям?

УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)-44

ISBN 978-5-04-180024-6

© ООО «Издательство «Эксмо», издание на русском языке, 2026
© Абрамова Е.В., перевод на русский язык, 2025

Громадная рыба.....	6
«Тихоокеанская звезда»	13
Прогулка по суше	20
Добро пожаловать на борт.....	28
Ловушка для вора	36
Гигантская водная горка.....	43
Фонтан желаний.....	52
«Горячий» товар.....	59
Воры на борту.....	67
Пойманы с поличным.....	73
Клад в спасательном жилете	79
Пляжная вечеринка.....	86
Безбилетные пассажиры	94
В ловушке	103
Пираты на корабле.....	110
Световые сигналы.....	118

Громадная рыба

Наступили каникулы, но друзья решили с утра пораньше встретиться в маленьком рыбацком порту Роки-Бич. Юстус Джонас прибыл последним.

— Извините, ребята, — сказал он, запыхавшись, — у меня спустило шины. А потом ещё и ворота во дворе оказались заперты.

Боб ухмыльнулся:

— Теряешь форму, Юст. Раньше твои отмазки были пооригинальнее. Каждый знает, что ворота свалки всегда открыты.

— Не свалки, а магазина подержанных вещей! — поправил его Питер и рассмеялся. — Признайся лучше, что просто проспал.

Юстус поставил свой велосипед прямо перед офисом начальника порта:

— Ладно, вы меня раскусили. Врать — это не моё. Поэтому я стану не вором, а детективом!

В этот момент железная дверь офиса распахнулась, и перед ребятами появился начальник порта.

— Что за шум? — недовольно проворчал он. — Как я могу наслаждаться положенным послеобеденным сном в моём офисе, если вы решили здесь велопарковку устроить? Возмутительно! Что вам нужно?

Юстус снял с багажника автохолодильник:

— Мы хотим выйти на «Матильде» порыбачить.

Начальник порта закурил трубку и, узнав ребят, смягчился:

— А, это вы, сорванцы. Что ж, удачного лова! Ни хвоста, ни чешуи! Сегодня отличный день для рыбалки — ни ветра, ни волн. Если поймаете русалку, тащите её ко мне.

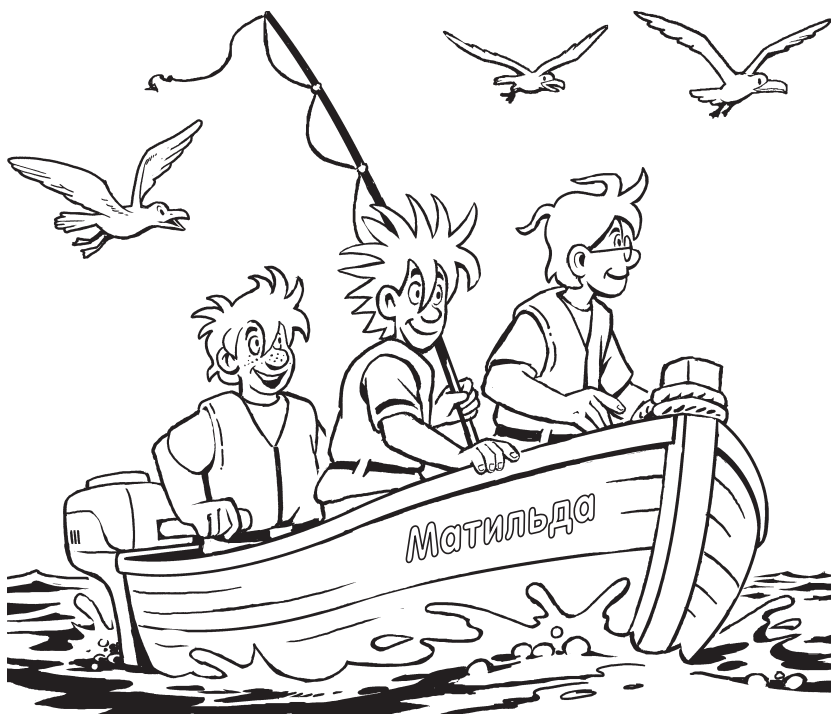
«Матильда» была маленькой рыбацкой лодкой дяди Титуса. В хорошую погоду он разрешал ребятам выходить на ней в океан одним. Лодка покачивалась у деревянного пирса. Юстус первым ступил на борт, за ним поднялся Боб с холодильником.

Питер отвязывал канат, поэтому запрыгнул в лодку последним.

— Отдать швартовы! Надеюсь, нам попадётся настоящий гигант! Тогда на обед будут рыбные палочки!

Через несколько минут Юстус завёл тарахтящий подвесной мотор, и «Матильда» медленно пошла вдоль волнолома, покидая гавань.

Голодные чайки взвились в небо и пустились в погоню. Когда они вышли в открытый океан, Юстус дал полный газ.



— Где будем ловить, Юст? — крикнул Боб сквозь шум мотора.

— Чуть дальше на север будет длинный скалистый выступ, уходящий в океан. На днях мы с дядей Титусом столько рыбы там поймали!

Когда они добрались до места, Юстус заглушил мотор, и все трое закинули удочки. Питер сидел на носу лодки и сосредоточенно глядел в воду.

— Надеюсь, мы не выудим настоящую русалку, — пробормотал он. — Хорошо, что они только в сказках бывают. Как единороги, гномы, эльфы и драконы.

Боб, развалившись, устроился на корме.

— Ну, дракон-то у нас в Роки-Бич есть. Вспомни нашу учительницу музыки!

Все трое согнулись от смеха.

Но рыба, похоже, не собиралась клевать. Пару часов ничего не происходило. Юстус лениво подёргивал за леску.

— Может, рыбы тоже в отпуске и уплыли на юг? — вздохнул он. — Если так пойдёт и дальше, на обед будут одни макароны.

— Эх, лучше бы купаться пошли... — проворчал Питер. — А я надеялся, что мы поймем настоящую громадину.

Внезапно вдалеке раздался гул. За высоким выступом скалы ребята заметили серовато-чёрный столб дыма, поднимающийся в небо.

— Что это там? — удивился Боб. — Неужели пожар?

Юстус покачал головой:

— Ну, во-первых, камни не горят, а во-вторых, столб дыма движется. Присмотритесь!

Из-за мыса показался нос огромного корабля. С каждой секундой громада росла, словно многоэтажный дом над волнами.

Питер открыл рот от изумления.

— Вот это да! Настоящий монстр! Круизный лайнер! Я такой только по телевизору видел!

Гигантский лайнер становился всё больше и больше, и вскоре мальчишки уже могли различить на палубе людей, которые махали им руками. На носу судна большими буквами было написано: «ТИХООКЕАНСКАЯ ЗВЕЗДА».



Юстус смотал удочку.

— Ну всё, эта махина распугала последнюю рыбу, — сказал он. — Странно, что такое огромное судно идёт так близко к берегу.

Боб встал и замахал в ответ.

— Да ладно вам! Это же так круто! Вот бы прокатиться на таком монстре!

В этот момент послышался протяжный и оглушающий гудок лайнера.

— Слышали? — оживился Боб. — Это капитан нас приветствует!

— Вряд ли, — возразил Юстус. — Такие корабли не сигналият каждой рыбацкой лодке. У него явно есть другая причина. — Он завёл мотор. — Поехали, посмотрим!

Питер переполз с носа на корму и уселся между приятелями.

— Ну что ж, пустые макароны так пустые макароны.

«Тихоокеанская звезда»

Огромный круизный лайнер шёл очень медленно, и троица следила за ним с безопасного расстояния. Вскоре на горизонте показался небольшой рыбацкий порт Роки-Бич.

— Эта громадина явно не сможет там пришвартоваться, — заметил Боб.

Снова раздался протяжный гудок, и гигант начал сбавлять скорость.

— Что это он задумал? — пробормотал Юстус.

В тот же миг с носа корабля с грохотом сорвался вниз тяжёлый якорь, лязгая массивной железной цепью.

Ребята заметили, как с борта круизного лайнера стали спускать одну из больших оранжевых спасательных шлюпок.

— Что-то здесь не так! — крикнул Питер.

Спасательная шлюпка направлялась прямо к гавани, и Юстус пустился за ней.

Как только они вошли в порт, Боб заметил на причале начальника.

Тот держал в руке мегафон.

— Подходите ближе к молу! Кидайте мне швартовы! — скомандовал он.

Из спасательной шлюпки показались два моряка и бросили начальнику порта длинные канаты. Юстус направил «Матильду» прямо к ним, а потом привязал её к ржавой железной ступеньке. Ребята вылезли из лодки, снова обретя твёрдую почву под ногами.

Рядом с начальником порта теперь стоял мужчина в синей униформе.

— Добрый день, меня зовут Стюарт Кэмерон. Я офицер службы безопасности «Тихоокеанской звезды».

Начальник порта пожал ему руку.

— А я Эрнесто Порто. Главный здесь. По радиации вы сказали, что на борту возникла чрезвычайная ситуация. Что случилось?

Офицер службы безопасности указал на круизное судно:

— У нас проблемы с электронным управлением. Компьютерная система вышла из строя,

и нам срочно нужно её починить. Мы собирались пришвартоваться в Лос-Анджелесе сегодня утром, но с такими проблемами мы не сможем войти в порт.

Юстус, конечно же, не удержался и вмешался в разговор:

— Поэтому вы выбрали крошечный рыбацкий порт в Роки-Бич?

Эрнесто Порто слегка стукнул по голове Юстуса своей трубкой.

— Любопытный ты парень.

Однако Стюарт Кэмерон дружелюбно улыбнулся юноше.

— Нет-нет, вопрос вполне уместный. Понимаете, возможно, нам придётся простоять здесь на якоре всю ночь. Поэтому нам нужен порт, чтобы провести тендерную высадку.

— Что сделать? — переспросил Боб.

— Тендерной высадкой называют ситуацию, когда пассажиров доставляют на берег на небольших лодках — тендерах. Это случается довольно часто, потому что круизные лайнеры мо-